



FINSKA, MEDELLÅNG LÄROKURS 16.3.2020

Slutgiltiga beskrivningar av goda svar 12.5.2020

Grunderna enligt vilka bedömningen gjorts framkommer i de slutgiltiga beskrivningarna av goda svar. Uppgiften om hur bedömningsgrunderna tillämpats på examinandens provprestation utgörs av de poäng som examinanden fått för sin provprestation, de slutgiltiga beskrivningarna av goda svar och de föreskrifter gällande bedömningen som nämnden gett i sina föreskrifter och anvisningar. De slutgiltiga beskrivningarna av goda svar innehåller och beskriver inte nödvändigtvis alla godkända svarsalternativ eller alla godkända detaljer i ett godkänt svar. Eventuella bedömningsmarkeringar i provprestationerna anses vara jämfällbara med anteckningar och sålunda ger de, eller avsaknaden av markeringar, inte direkta uppgifter om hur bedömningsgrunderna tillämpats på provprestationen.

Fulla poäng kan endast ges för ett svar som inte innehåller felaktig information.

Provprestationerna får inte kopieras. De är sekretessbelagda handlingar.

De kriterier utifrån vilken uppgift 17 och 18 bedöms finns beskrivna i en särskild tabell i Studentexamensnämndens föreskrifter om proven i det andra inhemska språket och främmande språk.

https://www.ylioppilastutkinto.fi/images/sivuston_tiedostot/Ohjeet/Koekohtaiset/sahkoiset_kielikokeet_maaraykset_30.11.2017_sv.pdf

Innehåll i fullpoängsvar:

OSA I: Kuullun ymmärtäminen (87 p.)

1. Kööpenhamina (8 p.) (flervalssvar)

- 1.1. Miksi Karoliina ja hänen ystävänsä tulivat Kööpenhaminaan? (2 p.) (flervalssvar)
Vierailemaan ystävän luona (2 p.)
- 1.2. Mikä ongelma heillä oli taksimatalla? (2 p.) (flervalssvar)
Taksikuski ei ymmärtänyt heitä. (2 p.)
- 1.3. Miksi Karoliina asui kesän Kööpenhaminassa? (2 p.) (flervalssvar)
Hän työskenteli siellä muutaman kuukauden. (2 p.)
- 1.4. Minkälainen rooli Tanskalla on nykyään Karoliinan elämässä? (2 p.) (flervalssvar)
Hän tekee siihen liittyviä töitä. (2 p.)

2. Pienen poron suuri seikkailu (12 p.) (flervalssvar)

- 2.1. Mistä ohjaaja-käsikirjoittaja Guillaume Maidatchevsky sai idean elokuvaan? (3 p.) (flervalssvar)
Hänen lapsensa ehdotti sitä. (3 p.)
- 2.2. Mitä Marko Röhr kertoo luontoelokuvien tekemisestä? (3 p.) (flervalssvar)



Kuvamateriaalia tarvitaan yleensä paljon. (3 p.)

2.3. Miksi tarina Röhrin mukaan kiinnostaa kansainvälistä yleisöä? (3 p.) (flervalssvar)

Siinä pääsee seuraamaan itselle vierasta lajia. (3 p.)

2.4. Röhr kuvaa Ailo-poroa (3 p.) (flervalssvar)

hurmaavaksi. (3 p.)

3. Dialogeja (15 p.) (flervalssvar)

3.1. Miksi lapsi soittaa äidille? (3 p.) (flervalssvar)

Hän ikävöi äitiä. (3 p.)

3.2. Missä äiti on? (3 p.) (flervalssvar)

Kotimatalla (3 p.)

3.3. Mikä tämän dialogin sanoma on? (3 p.) (flervalssvar)

Pidä huomio ajotilanteessa! (3 p.)

3.4. Mitä isä ihmettelee? (3 p.) (flervalssvar)

Pojan toivomusta (3 p.)

3.5. Mikä taka-ajatus pojalla on? (3 p.) (flervalssvar)

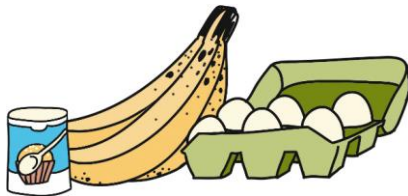
Hän kaippaa hauskaa tekemistä. (3 p.)

4. Banaaniletut (9 p.) (flervalssvar)

4.1. Kokki kertoo, että letut ovat (3 p.) (flervalssvar)

herkullisia. (3 p.)

4.2. Mitä aineksia banaanilettujen tekemiseen tarvitaan? (3 p.) (flervalssvar)



(3 p.)

4.3. Lopuksi kokki jää pohtimaan, (3 p.) (flervalssvar)

minkälaista jäätelöä hän söisi lettujen kanssa. (3 p.)

5. Mika Poutala (17 p.) (flervalssvar, textsvar)

5.1. Vad glömmar idrottare lätt bort? Besvara frågan på svenska. (2 p.) (textsvar)

att återhämta sig / att slappa av / vila (2/0 p.)

5.2. Vilka två saker är viktiga enligt Mika Poutala när det gäller sömn? Besvara frågan på svenska. (4 p.) (textsvar)

att man går och lägger sig och vaknar samma tid varje dag/regelbundenhet (2/0 p.)

att man sover minst 7 timmar/natt (2/0 p.)

5.3. Vilket problem hade Poutala och vad berodde det på? Besvara frågan på svenska. (4 p.) (textsvar)

Han hade svårt att somna (2/0 p.)



han tittade på någon skärm (tv/tablett/telefon) ända tills han somnade (2/0 p.) (ett exempel räcker)

5.4. Vilket råd ger Poutala? Vilken konkret förändring har han märkt när han ska börja sova? Besvara frågan på svenska. (4 p.) (textsvar)

att stänga av skärmen / all elektronik (ett exempel räcker) 45 minuter innan man ska börja sova (2/0 p.)

förr tog det 22 minuter att somna och nu somnar han på 6 minuter / förr tog det längre att somna / nu somnar han snabbare (2/0 p.)

5.5. Mikä otsikko sopisi parhaiten jutulle? (3 p.) (flervalssvar)

Levon merkitys (3 p.)

6. Talvitestissä liukulumikengät (video) (16 p.) (flervalssvar, textsvar)

6.1. Liukulumikenkien pohjissa olevan karvan tehtävä on (3 p.) (flervalssvar)

parantaa pitoa. (3 p.)

6.2. Alussa Ani ja Madde (3 p.) (flervalssvar)

käyttävät väärää tapaa. (3 p.)

6.3. Tavallisiin lumikenkiin verrattuna liukulumikengillä (3 p.) (flervalssvar)

voi liikkua kevyemmin. (3 p.)

6.4. Vilka två saker tyckte Ani och Madde var viktigast med testet? Besvara frågan på svenska. (4 p.) (textsvar)

Att de utmanade sig själva (2/0 p.) och att de lyckades komma ända ner / tillbaka till var de började. (2/0 p.)

6.5. Mäkeä alas laskeminen oli Anille haasteellista, koska (3 p.) (flervalssvar)

hän oli hiihtäjänä aloittelija. (3 p.)

7. Vloggari Tenzban aamurutiinit (video) (10 p.) (flervalssvar)

7.1. Minkälaiset vaatteet Tenzba pukee päälleen? (2 p.) (flervalssvar)

Vähän pidetyt (2 p.)

7.2. Minkälaista kahvia Tenzba juo? (2 p.) (flervalssvar)

Murukahvia (2 p.)

7.3. Aamupalaksi Tenzba syö (2 p.) (flervalssvar)

vähemmän kuin tavallisesti. (2 p.)

7.4. Tenzballa on usein tapana (2 p.) (flervalssvar)

syödä vuoteessa. (2 p.)

7.5. Minkälainen Tenzban päivä on videon kuvauspäivänä? (2 p.) (flervalssvar)

Kiireetön (2 p.)



8. Vuoden postimerkki (6 p.) (flervalssvar)

- 8.1. Pilviä saaristossa oli (3 p.) (flervalssvar)
pärjännyt aiemminkin kilpailuissa. (3 p.)
- 8.2. Suomalaiset ovat menestyneet (3 p.) (flervalssvar)
kotimaatamme kuvastavilla merkeillä. (3 p.)

9. Romukauppiaasta sirkkatuottajaksi (12 p.) (flervalssvar)

- 9.1. Mikä seuraavista kuvaa tavallista ensireaktiota sirkkoja kohtaan Marko Reinin mukaan? (3 p.) (flervalssvar)



(3 p.)

- 9.2. Mitä Reini kertoo toisesta yrityksestään? (3 p.) (flervalssvar)
Hän aikoo lopettaa sen kokonaan. (3 p.)
- 9.3. Mikä ilmaisu sopii parhaiten alleviivattuun kohtaan? (3 p.) (flervalssvar)
jotka kasvattavat sirkkoja (3 p.)
- 9.4. Minkälaisia jauhomadot ovat ihmisten mielestä? (3 p.) (flervalssvar)
Epäilyttäviä (3 p.)

10. Mieskuoro Laulajat (12 p.) (flervalssvar)

- 10.1. Mikä Paavo Hyökin mielestä on mieskuorojen yleinen ongelma? (2 p.) (flervalssvar)
Nuorista laulajista on pulaa. (2 p.)
- 10.2. Mitä kerrotaan Taavet Lippingin taustasta? (2 p.) (flervalssvar)
Hänen sukunsa tulee naapurimaasta. (2 p.)
- 10.3. Mikä ilmaisu sopii parhaiten alleviivattuun kohtaan? (2 p.) (flervalssvar)
onnistumisen tunteen voi jakaa (2 p.)
- 10.4. Mistä asiasta kaikki miehet ovat yhtä mieltä? (2 p.) (flervalssvar)
Yhdessä laulaminen on voimakas kokemus. (2 p.)
- 10.5. Mitä Ilmari Lehtinen muistelee? (2 p.) (flervalssvar)
Kuorolaulun vaikutusta (2 p.)
- 10.6. Mikä olisi tekstille vaihtoehtoinen otsikko? (2 p.) (flervalssvar)
Hyvinvointia kuorolaulusta (2 p.)

11. Juliste (10 p.) (flervalssvar)

- 11.1. Milloin tapahtuma järjestetään? (2 p.) (flervalssvar)
juhannuslauantaina (2 p.)
- 11.2. Mikä seuraavista kuvista sopii julisteeseen? (2 p.) (flervalssvar)



(2 p.)

11.3. Valitse sopiva kuvaus tapahtumalle. (2 p.) (flervalssvar)

Musiikin iloa vuoden valoisimpaan yöhön. Tule kuuntelemaan, tanssimaan ja nauttimaan tunnelmasta! Ohjelmaa myös lapsille. (2 p.)

11.4. Valitse sopiva ohjelma tapahtumalle. (2 p.) (flervalssvar)

klo 15.00 Lasten disko

klo 18.00 Tanssiorkesteri Valssaajat

klo 21.00 Yöpiknik

klo 00.00 Kokonpoltto ja viimeiset hitaat (2 p.)

11.5. Valitse tapahtumapaikka. (2 p.) (flervalssvar)

Kaikki Isolle uimarannalle! (2 p.)

12. Hei, voinko olla avuksi? (15 p.) (flervalssvar)

12.1. Mistä syystä Liisa Puskala lähti Kummakivelle? (3 p.) (flervalssvar)

Hän kiinnostui erikoisesta kohteesta. (3 p.)

12.2. Mikä kuvista voisi esittää Kummakiveä? (3 p.) (flervalssvar)



(3 p.)

12.3. Miksi John Arnold kirjoittaa TripAdvisoriin? (3 p.) (flervalssvar)

Se on hänelle mukavaa ajanvietettä. (3 p.)

12.4. Mikä on yhteistä Puskalan ja Arnoldin toiminnalle? (3 p.) (flervalssvar)

Se on palkatonta. (3 p.)

12.5. Miten Arnold vastaa outoihin kysymyksiin? (3 p.) (flervalssvar)

Ystävällisesti neuvomalla (3 p.)

13. Kirjastotarinoita (24 p.) (textsvar)

13.1. Vad bekänner Aleksis Delikouras? (2 saker) Besvara frågan på svenska. (4 p.) (textsvar)

Han har inget eget bibliotekskort. (2/0 p.)

Han har alltid använt sin mammas bibliotekskort. (2/0 p.)

13.2. Hur förhöll sig Aleksis till läsning när han var yngre? Vad var han rädd för? Besvara frågan på svenska. (4 p.) (textsvar)

han vägrade / orkade / ville inte läsa (2 p.)



han var rädd för att bli retad/stämplad som nörd/tråkig. (2 p.)

13.3. På vilket sätt påverkade Stjärnornas krig -filmerna Aleksis Delikouras läsning? Vad var speciellt med Stjärnornas krig och varför? Besvara frågan på svenska. (6 p.) (textsvar)

De blev början till hans biblioteksintresse/hans intresse (för läsning). / Han blev intresserad av biblioteket/läsning/böcker p.g.a. dem. (2/0 p.)

Världen i Stjärnornas krig (2/0 p.) han fick själv fantisera hur den var / allt skrevs inte ut. (2/0 p.)

13.4. Hur skiljde sig biblioteket i München från finländska bibliotek? Besvara frågan på svenska. (2 p.) (textsvar)

Det var strängare krav på disciplin./Det var mer krav på ordning (2/0 p.).

13.5. Varför klagade kvinnan på honom? (2 orsaker) Besvara frågan på svenska. (4 p.) (textsvar)

han satt på hennes plats (2/0 p.) och han slog för hårt på tangenterna (2/0 p.)

13.6. Vilket förhållande hade kvinnan och Juha Itkonen i fortsättningen? (2 saker) Besvara frågan på svenska. (4 p.) (textsvar)

De hälsade artigt på varandra (2/0 p.) men talade inte med varandra. (2/0 p.)

14. Nuori ilmastoaktivisti (9 p.) (flervalssvar)

14.1. Mitä Greta Thunberg on saanut aikaan? (3 p.) (flervalssvar)

Julkista keskustelua (3 p.)

14.2. Miten Aspergerin syndrooma vaikuttaa Gretan elämään? (3 p.) (flervalssvar)

Hän on suorapuheinen. (3 p.)

14.3. Koululakon avulla Thunberg haluaa, että (3 p.) (flervalssvar)

Ruotsi pitäisi lupauksensa ilmaston suhteen. (3 p.)

OSA III: Rakenne ja sanasto (25 p.)

15. Pikkutyttö ja muumit (10 p.) (flervalssvar)

1. Muumilaaksosta (1 p.)

2. yli (1 p.)

3. Asiantuntijoilta (1 p.)

4. häntä (1 p.)

5. televisiota (1 p.)

6. joista (1 p.)

7. kaikkea (1 p.)

8. lähtien (1 p.)

9. päivittäin (1 p.)

10. Mitä (1 p.)

16. Päivä rannalla (15 p.) (centraliserat bedömt textsvar)

1. ovat tulleet / tulevat (1 p.)



2. On (1 p.)
3. lukevat (1 p.)
4. iloitsevat (1 p.)
5. heittää (1 p.)
6. juo (1 p.)
7. etsii (1 p.)
8. Pystytetäänkö (1 p.)
9. mahdun (1 p.)
10. tiedä (1 p.)
11. veteen (1 p.)
12. aurinkorasvaa (1 p.)
13. tuosta ravusta (1 p.)
14. sinua (1 p.)
15. leivät (1 p.)

FINSKA, medellång lärokurs, hörförståelse, våren 2020
manuskript / produktiva svar

5.1.

Yks asia, mikä urheilussa unohdetaan helposti, on palautuminen ja lepo. Ja tänään mä puhun nimenomaan unen ja nukkumisen tärkeydestä.

5.2.

Mulle on ihan pienestä pojasta asti sanottu, että urheilijan pitää nukkuu vähintään kaheksan tuntii, mielellää yheksän tuntii yössä. Mut silti mä olin väsyny. Mä en oikeen tajunnu, mistä oli kysymys. Mut ehkä ongelma oli se, et välillä mä menin nukkumaan yheltätoista, välillä yheltä, välillä kymmeneltä. No itse asiassa emmä koskaan menny kymmeneltä viel nukkumaan, mut sit mä nukuin vaan vähän pidempään aamulla, jos ilta venähti. Mut mä olin silti väsyny välillä ja mul ei ollu energiaa joka ikiseen treeniin kunnolla. Mä rupesin selvittää, et mikä nukkumises oikeesti on tärkeintä. Ja itse asiassa paljon tärkeämpää kuin se, miten kauan sä nukut, on se, et sun uni on säännöllistä. Tottakai, ei riitä muutaman tunnin yöunet, mut vähintään seittemän tuntii on mun mielestä semmonen hyvä nyrkkisääntö. Mut et sä menisit joka ikinen ilta nukkumaan samaan aikaan ja heräisit joka aamu samaan aikaan. Mä meen nykyisin nukkumaan kymmeneltä ja herään kuudelta ja vaikka mä nukun oikeastaan vähän vähemmän kuin aikaisemmin nykyisin, niin mä oon silti paljon energisempi, paljon ilosempi ja voin paljon paremmin. Ja se on itse asias tosi tärke juttu.

5.3.



Toinen asia, mikä mul oli ongelma, oli nukahtaminen. Mä välil nukahdin tosi pitkän ajan päästä, kun mä menin sänkyyn. Ja ongelma oli siinä, et mä kattelin aina telkkarii tai tietokonet tai kännykkää ihan viimeeseen hetkeen asti ja sit mä menin sänkyyn, eikä uni meinannu vaan tulla.

5.4.

Ja täl hetkellä mun ohjenuora onkin se, että nelkytviis minuuttii ennen kuin mä meen nukkumaan, mä suljen kaikki nää ruudut: tietokoneen, telkkarin ja kännykän. Ja mä oon ruvennu mittaamaan mun nukkumista ja itse asias aikasemmin mun normaali nukahtamisaika oli noin kakskytkaks minuuttii ja nykyään mä nukahdan keskimäärin kuudes minuutis. Aikamoinen ero. Mä voin vielä sanoo sen verran, että vaikka sä nukahtaisit hyvin, niin nää ruudut illalla viimeeseen asti käytettynä, ne myös heikentää sun unen laatua, joten älä mee siihen lankaan, et vaik sä nukahdat helposti, ni sä voit kattoo niit ruutuja ihan viimeeseen asti. Sun uni ei oo yhtä laadukasta. Panosta palautumiseen, panosta nukkumiseen ja voi paremmin.

6.4.

Mä en olis jotenkin uskonut, et me tullaan selviämään ensinnäkään tonne ylös ja sit viel alas niin kuin näitten päällä.

Joo. Mut tärkeintä on mun mielestä se et me haastettiin itsemme ja me ollaan päästy tänne takaisin.

Övrigt att beakta i bedömningen

Bedömning av skrivprestationer

Fel/problemställen markeras alltid med understrykning. Varje understrykning behöver inte kommenteras verbalt, men om man så vill kan vilket ställe som helst preciseras i kommentarsfältet.